

Üzleti jelentés

a Radnóti Miklós Színház Nonprofit Kft. 2024. január 1-től 2024. december 31-ig tartó üzleti évről

Működés és szabályozási keretek

A Radnóti Miklós Színház 2011. augusztus 1-től látja el közfeladatait Nonprofit Kft. gazdálkodási formában, melynek 100%-os tulajdonosa az alapító Budapest Főváros Önkormányzata.

A **Radnóti Miklós Színház Nonprofit Kft.** (továbbiakban: Társaság vagy Színház) jegyzett tőkéje 3 000 e Ft, cégjegyzékszama: 01-09-963632.

A Társaság 2011. évi CLXXV. törvény az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló törvény, azaz a Civil Törvény alapján közhasznú szervezet.

A Társaság ügyvezetői tisztségét Kovács Adél 2016. február 1. óta tölti be megszakítás nélkül.

2024. évben nem történt változás a szervezeti felépítésben és a vezetőség összetételében.

A Társaságnál 3 fős Felügyelő Bizottság működik.

A Fővárosi Közgyűlés 2019.11.27-i ülésén hozott, 986/2019.(XI.27.) sz. határozatával az addigi felügyelő bizottsági tagokat visszahívta 2019.11.30-i keltezéssel és új Felügyelő Bizottságot jelölt ki 2019.12.01-től 2024.11.30-i időszakra dr. Hevesi Rebeka (elnök), Gyorgyevics Miklós Pál, illetve Altfatter Adalbert személyében.

2023.06.30-ával a 532/2023 (VI.28.) Főv. kgy. határozatában Hevesei Rebeka (elnök) visszahívásra került, helyette 2023.07.01-2024.11.30-ig Németh Helga Annát (elnök) nevezték ki.

2024.11.27-én a 797/2024. (XI. 27.) Főv. Kgy. Határozata alapján 2024. december 01-től 2025. november 30-ig a Társaság felügyelőbizottságának elnökévé Datner Katalint, míg tagjainak Kocsy Ildikót, Nagyné Varga Melinda Máriát választották meg.

694/2024. (X. 30.) Főv. Kgy. határozat

A 694/2024. (X. 30.) Főv. Kgy. határozatában a Fővárosi Közgyűlés úgy döntött hogy a Társaság korábbi könyvvizsgálóját Fábik Balogh Éva Zsuzsanna egyéni vállalkozó könyvvizsgálót (könyvvizsgálói kamarai tagszáma: 006057) – a könyvvizsgálói megbízása közös megegyezéssel

való megszüntetése okán – 2024. október 31. napjával visszahívta és egyben 2024. november 1. napjával megválasztotta a MONETA Könyvvizsgáló és Adótanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaságot (székhely: 1188 Budapest, Bercsényi Miklós u. 29/a., Magyar Könyvvizsgálói Kamara nyilvántartási száma: 000233, cégjegyzékszám: 01-09-561335) a könyvvizsgálatért felelős személynek pedig Tóth József könyvvizsgálót (kamarai tagszáma:002555) 2024. november 1. napjától 2029. május 31. napjáig terjedő időtartamra .

Az általános kiemelt kategóriájú előadó-művészeti tevékenység mellett a Társaság tevékenységét az alábbi feladatok jelentik és jellemzik:

- kamarajellegű, igényes polgári-művészszínház,
- a világirodalom jelentős klasszikus és modern alkotásainak, a magyar polgári dráma kiemelkedő darabjainak, valamint a kortárs magyar irodalom bemutatása,
- gyermek- és ifjúsági bemutatók műsoron tartása, színházi nevelési programok szervezése az ifjúság igényes színházra nevelésének jegyében,
- hazai és nemzetközi színházi kapcsolatok és szakmai együttműködések építése.

A Fenntartói megállapodás értelmében a Társaság vállalja, hogy

- évente legalább 180 előadást tart,
- saját társulattal legalább évi két bemutatót hoz létre,
- a megtartott előadások legalább 75%-a Színház saját előadása,
- játszóhelyét tekintve legalább 75%-os kihasználtsággal működik.

Szakmai jelentés

A 2024. évben és az elkövetkező években is a járvány hatásával és az ezzel összefüggő változásokkal számolnunk kellett és kell. Ezek a változások a Színház és a kulturális élet teljes területére és ezen intézmények működésére hatással volt és van. A járvány hatása és a politikai környezet változásai még inkább bizonytalanná teszi a jövőbeni piaci és működési környezetet.

2024-ben az előző évben is már jelenlévő kihívásokkal továbbra is meg kellett küzdenünk. Ezek egyike az Ukrajna és Oroszország közötti háború. A háború mellett egyre nagyobb problémát okoz és várhatóan okozni fog az elkövetkező években a fogyasztói árak napról napra történő kiszámíthatatlan emelkedése. Ezek miatt folyamatosan emelkednek a működési és produkciós költségek, valamint a munkatársaknak fizetett bérek reálértéke is napról napra csökken.

Munkavállalóink részére 2021-ben saját erőből, 2022 januárjától az állam által biztosított bérfejlesztésnek köszönhetően jelentős béremelést tudtunk adni. Ezt követően 2023-ban és 2024-ben is a Fővárosi önkormányzat által biztosított bérfejlesztési támogatás adott lehetőséget a bérek év elejétől történő emelésére, de a fenti globális gazdasági tényezők hatására a fizetések sajnálatosan 2024 év végére veszítettek reálértékükből.

Szakmai munkánk

A 2024|2025-ös évad harmadik és egyben a 2024-as év első bemutatójaként 2024. március 3-án mutattuk be a Magyarországon először látható **Robert Icke: *Oidipusz***át. Az angol színház üstökösének számító Icke fiatal kora ellenére nemzetközileg elismert alkotó.

A darab ősbemutatóját 2016-ban a hollandiai Toneelgroep Amsterdam színházban tartották, a szerző rendezésében. Azóta a színdarab megkezdte világkörüli útját. Mivel a Színház működésének kezdete óta feladatának tekinti a nemzetközi kortárs drámairodalom nyomon követését és a hazai közönséggel való megismertetését – örömmel tűztük műsorunkra a produkciót. A Szophoklész drámája nyomán született, ma játszódó darab címszereplője egy várva várt, igaz politikus, aki két év kampányt követően megnyerni látszik a választást. Ám a múlt árnyai visszatérnek és mindent felforgatnak. Mi ez, tragikus vétség? „De lehet, hogy pontosabb lenne egyszerűen tévedésnek vagy hibának nevezni? Mit tegyünk, ha a hibákat tudtunkon kívül a múltban követtük el? Ha ezeket a hibákat nem lehet jóvá tenni? Mi a sorsunk? Amit a szüleink írtak? Vagy az istenek? Látjuk-e magunkat annyira, hogy képesek legyünk megállni, mielőtt túl késő lenne?”

Ezeket a kérdéseket a darab kapcsán az író, Robert Icke teszi fel. A kortárs angol színházrendező és drámaíró nevéhez több klasszikus színmű (*Nóra, Vadkacsa, Ványa bácsi, Stuart Mária, Oreszteia*) újragondolása, átírása, modernizálása kötődik. Saját bevallása szerint az a célja a klasszikusok leporolásával, hogy megszabadítsa őket az évszázadok során rájuk rakódott színházi hagyománytól. Gyakran beszél arról is, hogy milyen fontos lenne megszólítani a fiatal közönséget, a színházba járók elöregedése „komoly probléma, amit muszáj megoldani, máskülönben a színház meghal. Ötven vagy hatvan év múlva nem lesz közönség.”

Szophoklész *Oidipusz királyának* modern adaptációja Upor László fordításában látható. BenedekBenedek

Szikszai Rémusz szerint, aki a nagy sikerű *A párnaember* és *Ádám almái* után harmadik alkalommal dolgozott rendezőként a társulattal – az *Oidipusz* nem pusztán egyszerű átírat, az előadás jóval több réteget rejt magában az eredeti műhöz képest. „Icke-nál szinte minden szerep hangsúlyossá válik, mindenkinek megvan az egyéni története. Olyan jeleneteket is beleírt, amelyek az eredeti műben nincsenek meg. Ezeket mintha egy skandináv drámából ragadta volna ki, így tud kibontakozni, a mában megszólalni egy család története. Mi akkor végeztük jól a munkánkat, ha a néző percekre elfelejti, hogy egy *Oidipusz*-átíratot néz” – mondta el.

Szophoklész *Oidipusz királyának* újragondolása nem pusztán modernizálás, Icke kibővítette, finomhangolta Szophoklész darabját. Legnagyobb erénye talán az, hogy az ógörög előképpel szemben Jokasztét – a szerep súlyát és kidolgozottságát tekintve is – egyenrangú partnerként helyezte Oidipusz mellé. Míg Szophoklész darabjában nem sokat tudunk meg a királynéban zajló lelki folyamatokról, addig Icke hiteles és részletgazdag múltat épített Jokaszté alakja köré. Erős

nőt emel Oidipusz mellé, mélyen eltemetett gyerekkori traumákkal. Vélhetően diktatórikus politikai rendszerben, nagyhatalmú, erőszakos és megfélemlítő férfiak között nőtt fel, akiknek az életigenlő, szeretetteli Oidipusz épp az ellentéte. Ő az, aki megváltást jelenthet egy ország és Jokaszté számára. Icke Oidipusza az első perctől kezdve rokonszenves férfi, Jokasztével való kapcsolata irigylésre méltó. És – bár Oidipusz politikai szerepvállalása közéleti kérdéseket is felvet, ennek az egymásért küzdő, tisztaszívú, jó szándékú emberpárnak a bukása családi tragédia a javából.

Az év második bemutatója (2024. május 10.) az előzetes tervektől eltérően nem Bródy Sándor *A tanítónő* című darabjának kortárs változata lett, mert a felkért alkotók nem készültek el időben az átírással, hanem **August Strindberg *A pelikán*** című, idehaza viszonylag ritkán játszott darabja. Öröm az örömben, hogy a „beugró” rendező, Ördög Tamás, akinek meghívása már régóta szerepelt a terveink között, az utolsó pillanatban is el tudta vállalni a felkérést. Ördög különleges színfoltja a magyar színházi világnak. Rendezéseiben mindig az egyszerűség felé törekszik, az ember és az emberi viszonyok érdeklik, a színészekről teljesen természetes és eszköztelen játékmódot vár el, nincsenek kellékek, díszlet is alig, kapaszkodót csak a hiteles színpadi jelenlét és a másik színészhez való kapcsolódás adhat. A színészekről maximális koncentrációt és valódi színpadi jelenlétet vár el, és minden eszközzel igyekszik segíteni ennek megvalósulását. Az előadásban játszó kollégák ebben maradéktalanul a partnerei voltak.

A modern dráma egyik nagy úttörője, August Strindberg darabja az emberi természet kíméletlen tanulmánya, sebészeti precizitással a psziché mélyére hatol, hogy feltárja egy családon belül a hamis illúziók működtetésének hatásait. A családtagokat Tóth Ildikó, Major Erik, Sodró Eliza és Bányai Kelemen Barna, a Katona József Színház színésze alakítja.

August Strindberg (1849-1912) a mai napig az egyik legnagyobb hatású svéd író, Bergman nagy kedvence, számos műfajban alkotott. Folyamatos harcban állt magával és a világgal, üldözési mánia gyötörte, miközben a szenvedély művésze volt. Utolsó alkotói szakaszában azt kutatta, hogyan lehet a színházat közelebbi hozni a nézőhöz. Ezért 1907-ben megalapította kísérleti kamaraszínházként az Intim Színházat, amely három évig működött. Rövid idő alatt négy kamaradarabot írt, köztük *A pelikánt*.

Ördög Tamás – aki nem először dolgozik a svéd drámaíró műveivel – a strindbergi eszmékhez hűen az eszköztelenségre törekszik, a puszta színészi jelenlétre és a történetben rejlő feszültségre támaszkodik. „Hiába született meg több mint száz éve a darab, semmit sem veszített az aktualitásából. A történet egy családot vesz górcső alá, miközben azt vizsgálja, hogyan lehet boldogulni az életben, hogyan lehet jól gyereknek és anyának lenni, hogyan lehet túlélni és vállalni magunkat. Nagyon erősen jelen van benne az igazságkeresés: a szereplők maguk is keresik az élet igazságait, boldogok akarnak lenni” – árulta el a rendező.

A pelikán egy diszfunkcionális család életébe enged betekintést. Ma divatos kifejezéssel abuzív

szülőnek neveznék az anyát, aki mindenkit manipulál maga körül, és közben saját magát tünteti föl áldozatként. Halálra gyöttri férjét, fizikailag és érzelmileg is bántalmazza a gyerekeit, kijátssza őket egymás ellen. Az apa halála után a – már felnőtt – gyerekek szembesülnek az igazsággal, és nem hajlandók tovább hazugságban élni, ezért végzetes lépésre szánják el magukat. A gyermekeit saját vérével tápláló pelikán az önfeláldozó szülői szeretet szimbóluma, a címadása éppen ezért ironikus, hiszen ez a pelikán a gyermekei vérért szívja.

2025. október 20-án **Lev Birinszkij: *Bolondok tánca*** című előadása került bemutatására. A szerző 1912-ben írt szatírát a rendezőként a *10* című előadásunkat is jegyző Sebestyén Aba állította színpadra.

A szerző, Lev Birinszkij életéről meglepően keveset tudunk. Feltehetően 1884-ben, a mai Ukrajna területén született Leo Gottesmannként, a Birinszkij nevet 1908 körül kezdte használni. A század elején Bécsbe költözött, ott kezdett fordítani, majd írni. *Bolondok tánca* (Narrentanz) című szellemes társadalmi szatírájának világpremierjét 1912. szeptember 28-án tartották egyszerre tíz színházban: Berlinben, Prágában, Bécsben, Münchenben, Drezdában, Kölnben, Königsbergben (mai nevén Kalinyingrádban), Lipcsében, Frankfurtban és Hannoverben. Még ugyanabban az évben bemutatták New Yorkban, Brnóban és a budapesti Nemzeti Színházban. Sebestyén Aba rendező az előadás látvány- és játékvilágával is ezt az időszakot szerette volna megjeleníteni, erősítve annak szatirikus jellegét: „Erre az időszakra datálható a némafilmek korszaka is. Már maga a szöveg is erre inspirált, ezek a burleszkes képek ugrottak be elsőként, valamint felidézte bennem Ionesco abszurdjait is.”

„A darabválasztás során az volt az egyik elsődleges szempont, hogy legyen végre egy vígjáték a Radnóti színpadán. De nem tudjuk meghazudtolni önmagunkat, ezért olyan darabot kerestünk, amivel beszélni tudunk komolyabb, veszélyesebb dolgokról. A *Bolondok tánca* pedig pont olyan, amivel párhuzamot tudunk vonni a mával” – árulta el Hárs Anna dramaturg. A történet a XX. század eleji Orosz Birodalomban játszódik. Birinszkij az Eszer Párt (Szociálforradalmár Párt) tagjaként korábban maga is részt vett az orosz ellenállási mozgalomban, művével a korabeli orosz társadalom elé tartott görbe tükröt. Az 1905-ös vérbe fojtott forradalom, ez az elbukott kísérlet szolgált számára inspirációul, hogy megírja váratlan fordulatokban gazdag tragikomédiáját: korrupt politikusok, zavaros eszméket valló forradalmárok, naiv világmegváltók, opportunisták hivatalnokok és egy szerelemre éhes polgármesterfeleség álmokfutását.

2024. október 24-én, pénteken a Keres Emil Próbateremben debütált Bálint András legújabb önálló estje, a ***Kosztolányi***. Az irodalmi esten a nagy versek mellett számos önéletrajzi elem is megjelenik: egy kései szerelem csodája, a költő kórházi gyötrelmei, elszánt élni akarása. Mindez pedig Deák Krisztina rendezésében és Bálint András utánozhatatlan és felejthetetlen előadásában: „Személyesen szeretnék ezekről beszélni úgy, ahogyan a Radnóti, a Babits, a Márai, a Heltai és a Szerb estjeimben tettem. Mert ahogyan Kosztolányi írja: Az író valakit önmagán keresztül lát meg, s ennek életét összekeveri a tulajdon életével.”

A 2024. december 18-án mutattuk be az *Én, Daniel Blake* című darabot. A Ken Loach világsikert aratott filmje alapján készült színpadi változat Magyarországon először látható, a hazai bemutatót Valló Péter rendezte Schneider Zoltánnal a címszerepben.

„Nem, nem láttam az *Én, Daniel Blake*-et. De az előzetesét sokszor megnéztem. És szeretném felhívni a mélyen tisztelt hallgatóság figyelmét, hogy az említett film csak egy kitalált történet. Fikció.” Így reagált a konzervatív Damian Green, munka- és nyugdíjügyi miniszter 2016-ban a brit parlamentben, miután szembesítették az Arany Palma-díjas angol film történetével. Ken Loach ugyanis olyan marginalizált helyzetben élő emberek közegeét mutatta be, akikkel a politikai döntéshozók a legritkább esetben foglalkoznak, a társadalom szemében pedig láthatatlanok.

Az angol vidéki munkásközegben játszódó történetben egy özvegy ácsmester küzdelmét követhetjük végig, aki egyre jobban elveszik a szociális ellátórendszer abszurd módon bürokratikus útvesztőjében: a szívroham után az orvosa eltiltja attól, hogy dolgozzon, de a hivatal szemében mégis alkalmas a munkavégzésre, vagyis nem érdemel segílyt. Dan egész életében kétkezi munkából élt, most viszont a digitális ügyintézés és önéletrajzírás tudományát kellene elsajátítania. Vesszőfutása közben összesodródik Katie-vel, a gyerekeit egyedül nevelő fiatal anyával. Próbál segíteni nekik a túlélésben, és egyre inkább odaszokik hozzájuk. Kérdés viszont, hogy egy egyre személytelenedő társadalomban miképpen működnek a szolidaritás és a bizalom gesztusai, és mennyire képesek ezek megfordítani emberéleteket.

2024 novemberében mutattuk be a Gólem Színházzal együttműködésben a *Mintha élne* című produkciót. A függetlenekkel való együttműködést nem pusztán szolidáris gesztusnak tartjuk, hanem hisszük, hogy művészileg kölcsönösen megtermékenyítő hatása van, örömmel fogadtuk a Gólem Színház vezetőjének, Borgula Andrásnak a megkeresését, hogy Franz Kafka halálának századik évfordulója alkalmából hozzunk létre közösen egy előadást Kafka műveiből, nemzetközi alkotók bevonásával. A Kafka-novellák színpadi adaptációjából készült három egyfelvonásost három rendező vitte színre (Borgula András és két pályakezdő fiatal, Sahin-Tóth Sára és Regős Simon) és a Radnóti Színház színészei játsszák (Berényi Nóra, Gászó György, Kozma Veronika e.h., Major Erik). A produkció díszlet- és jelmeztervezője, Balla Hanga és Pauline Helen Stephan (a bécsi Iparművészeti Egyetem látványtervező szakának hallgatói), illetve a zeneszerző Arleta Berndorff, a hazájában egyre népszerűbb cseh rapper volt. Az előadásnak a Gólem Színház ad otthont.

A függetlenekkel való együtt működés.

Aggodalommal figyeljük a független társulatok mozgásterének évről évre történő lassan már végzetes leszűkülését, működésük ellehetetlenülését.

A független színház mindig is a kísérletezés, az újító gondolkodás, a rétegeközönséget célzó előadások megvalósulásának a terepe.

Korlátozott lehetőségeinkhez mérten igyekszünk segíteni őket, ezért rendszeresen helyet

biztosítunk vendéglőadások számára. A **KV Társulattal** való együttműködésünk a *Körtükör* című előadás befogadásával kezdődött, az idei évtől kezdve pedig rendszeresen helyet biztosítunk a Reisz Gábor által írt és rendezett **Nem beszélve arról, hogy...** című előadásuknak, amely az alkotói függetlenségről, a művészi személyességről, a szabad alkotásról és a független területen való működés nehézségeiről is beszél.

A kőszínházi működés mellett fontos számunkra, hogy a színház egyfajta kulturális találkozóhely is legyen. 2024. november 25-én, a Málenkij robot 80. évfordulóján egy különleges felolvasóestet tartottunk színházunk dramaturgjának, Hárs Annának színművéből, a független szférából érkező Schermann Márta rendezésében. A *Bálsój szerelem a málenkij robot idején* című est után **Szóval** beszélgetést tartottunk, Móricz Emese traumaszakértő és Saly Noémi művelődéstörténész részvételével. Szándékunk, hogy felhívjuk a figyelmet a társadalmi traumák feldolgozásának fontosságára. Az előadás létrehozásában együttműködtünk a Magyar Nemzeti Múzeum Közgyűjteményi Központtal is. Közös felelősségünk, hogy ezeket a történeteket elmeséljük, megértsük és továbbadjuk.

Folytatódtak a Magvető Kiadóval együttműködésben a kortárs és klasszikus magyar irodalmat népszerűsítő alkalmak: júniusban a Magvető szokásos könyvheti estje, novemberben Grecsó Krisztián könyvbemutatója, amit kétszer is kitérítettük *Apám üzent* címmel.

Antigoné előadásainkhoz ún. rendhagyó irodalomórát szerveztünk dr. Karsai Györggyel: előadás előtt beavatót, felvezetőt tartott, előadás után pedig valamelyik szereplővel feldolgozták a közönséggel együtt a látottakat.

Közösségépítő az a kezdeményezés is, amelyet az előző évadban kezdtünk el. Egy kampányt indítottunk azzal a céllal, hogy felelős állampolgárokként felhívjuk a figyelmet ezekre a közügyekre. „*Közelebb a közügyekhez*”, avagy 14 ügy kampányunk fotósorozatára Csoszó Gabriella fotóművészt, aktivistát kértük fel. A színház társulatának színészei választottak egy számukra fontos társadalmi ügyet, ezek között vannak égető kérdéseket feszegető témák: az oktatás jövője (László Zsolt), a tanárok helyzete (Martin Márta), a lakhatási válság (Mészáros Blanka) vagy a fiatalok elvándorlása (Berényi Nóra Blanka). Vannak hosszú évek óta megoldatlan problémák: a roma felzárkóztatás (Pál András), az állami gondozottak helyzete (Lovas Rozi) vagy az akadálymentesség. Társadalmunk mentális egészsége érdekében kiemeljük a bántalmazó kapcsolatokat (Sodró Eliza és Rusznák András), a gyűlöletkeltést (Nagy Márk), a túlfogyasztást (Schneider Zoltán) és az internetfüggőséget (Porogi Ádám), de megtalálható a nagyon személyes érintettség is ügyeikben, mint a nyugdíjasok helyzete (Bálint András), az élhető lelki tereink (Baki Dániel) vagy az erdő védelme (Gaszó György) is. Kováts Adél igazgató az akadálymentesítést választotta személyes ügyének. A 14 ügy kampány 2023 novemberében elnyerte az Európai Unió Sokszínűségi díját.

Ezt folytatni akartuk, hogy méltó lezárása egy valós kiállítás legyen. Ehhez pályáztunk a 6. kerületi Önkormányzathoz, aki partnerként támogatással és a helyszín biztosításával az Eötvös10

Kulturális Központ, szakmai partnerként pedig a szintén 6. kerületi Inda Galériával működünk együtt. Így 2024. március 20-án megnyílt az ELÉG című 110 darabos kiállítás az akadálymentes Eötvös10 Pincegalériájában. A színészek performanszán kívül Soproni Tamás (6. kerület polgármestere), Kováts Adél (Radnóti Színház igazgató) és Liptay Gabriella (KPMG marketingigazgató) nyitotta meg az eseményt. Az 5 héten át nyitva tartó kiállítást 15 tárlatvezetés és 4 szakmai beszélgetés kísért. A tárlatot több százan látták, a vendégkönyvben, valamint más csatornákon gazdagon méltatták a kiállítást.

A főváros által Budapest 150. évfordulójának ünneplésére kiírt, valamint a kulturális és nem kulturális intézmények együttműködését ösztönző pályázatainak köszönhetően egy népszerű projektet valósítottunk meg *Budapest teli van faluval* címmel. A 11 részes podcast-sorozatunk, melyben a Radnóti Színház együttműködő partnere a Fővárosi Vízművek volt, 37 kortárs és modern magyar szépirodalmi szöveget tartalmaz Budapestről, a budapesti életérzésről, a városhoz kapcsolódó legendákról, emberekről. Az elmúlt száz év magyar irodalmából Szegő János, a Magvető Kiadó szerkesztője válogatta a szórakoztató, érdekes, várostörténeti szempontból is értékes alkotásokat, amelyeket a Radnóti Színház művészei olvastak fel. A novellák, versek inspirációt adtak, felvetettek egy-egy témát vagy irodalmi kulisszát teremtettek a beszélgetések köré. A podcast műsorvezetője Bojár Iván András, aki Szegő Jánossal, N. Kósa Judittal, Torma Tamással, Csozó Gabriellával, Bajzáth Sándorral, Saly Noémivel, Török Andrással, Hajdu Szabolccsal, Nyáry Lucával, Zubreczki Dáviddal és Halász Kolossal – Colee-val beszélgetett. Ezt a sorozatot kitágítottuk két, közönség előtt zajló eseménnyel, melyeknek vendégei Szinetár Miklós, Erdős Virág és Szécsi Noémi voltak. A podcastból élőműsort és vodcastet is készítettünk, ami a YouTube csatornánkon látható. Ebben a nézhető verzióban a színészek felolvasásait különleges atmoszférájú fotókkal illusztráltuk. Walton-Reinholz Eszter végigfotózta az irodalmi szövegekben elhangzó helyszíneket mai szemmel, mai helyzetükben. Ezáltal egy virtuális fotókiállítás is látható a mai Budapestről.

A pandémia alatt elindultak a streamelt vetítések, és ezek a veszélyhelyzet elmúlásával sem szűntek meg teljesen, hiszen így a repertoárról már lekerült előadások is új életet kaphatnak, illetve hozzájutnak a színházi élményhez azok is, akik valamilyen oknál fogva nem tudnak eljönni a színházba. A Radnóti hat előadása (*Castel Felice*, *Asztalizene*, *színArany*, *Iván, a rettenet*, *MOLIÈRE – the passion* és a *Csapodárok*) továbbra is bármikor elérhető az eSzínház oldalán, az *Egy piaci nap*, *III. Richárd*, a *Don Carlos* és a *Gina* pedig alkalmi jelleggel látható.

A Radnóti Színház és az eSzínház együttműködésében *Szabad lebegés* címmel megszületett egy közel egyórás színházfilm, melynek alapjául Bálint András 2021 őszén bemutatott irodalmi estje, a *Szerb Antal Száz verse* szolgált. Ez a filmváltozat nem színházi felvétel, hanem annak újragondolása Hertelendi Amanda animációjával és Darvas Ferenc a filmhez készített zenejével ötvözve, a színpadi változatot is jegyző Deák Krisztina rendezésében. A *Szabad lebegés* kizárólag az eSzínházon látható alkalmi jelleggel.

A Színház 2024-ben az alábbi előadásokat mutatta be:

Robert Icke: *Oidipusz*

bemutató: 2024. március 03. (rendező: Szikszai Rémusz, helyszín: Radnóti Színház)

August Strindberg: *A pelikán*

bemutató: 2024. május 10. (rendező: Ördög Tamás, helyszín: Radnóti Színház.)

Lev Birinszkij: *Bolondok tánca*

bemutató: 2024. október 20. (rendező: Sebestyén Aba, helyszín: Radnóti Színház)

Kosztolányi – Bálint András estje

bemutató: 2024. október 25. (rendező: Deák Krisztina, helyszín: Keres Emil Próbaterem.)

Franz Kafka: *Mintha élne*

bemutató: 2024. november 24. (rendezők: Regős Simon, Sahin-Tóth Sára, Borgula András,
- Gólem Színházzal közös produkció helyszín: Gólem Színház)

Dave Johns: *Én, Daniel Blake*

bemutató: 2024. december 18. (rendező: Valló Péter, helyszín: Radnóti Színház)

A bemutatott előadásokon felül 2024-ben a Színház repertoáron tartotta a következő előadásokat:

Radnóti – Bálint András estje (felújítás)

2019. április 11. (rendező: Deák Krisztina, helyszín: Keres Emil Próbaterem)

Martin McDonagh: *A párnaember*

2016. május 7. (rendező: Szikszai Rémusz, helyszín: Radnóti Színház)

Wajdi Mouawad: *Futótűz*

2017. január 7. (rendező: Alföldi Róbert, helyszín: Radnóti Színház)

Kezdhettek folytatódni – Petri György-est (koprodukció az Ördögkatlan Fesztivállal)

2017. november 14. (rendező: Valcz Péter, helyszín: Keres Emil Próbaterem)

Shakespeare: *III. Richárd*

2018. február 18. (rendező: Andrei Șerban, helyszín: Radnóti Színház,)

Závada Pál – Mohácsi István – Mohácsi János: *Egy piaci nap*

2018. május 13. (rendező: Mohácsi János, helyszín: Radnóti Színház)

Székel Csaba: *10*

2018. december 22. (rendező: Sebestyén Aba, helyszín: Radnóti Színház)

Friedrich Schiller: *Don Carlos*

2021. október 10. (rendező: Nagy Péter István, helyszín: Radnóti Színház)

Szerb Antal száz verse – Bálint András estje

2021. október 3. (rendező: Deák Krisztina, helyszín: Keres Emil Próbaterem)

Radnóti Miklós: *Ikrek hava*

2022. február 9 (rendező: Szenteczki Zita, helyszín: Radnóti Színház)

Szophoklész: *Antigoné*

2022. május 22. (rendező: Porogi Dorka, helyszín: Radnóti Színház)

Truman Capote – Richard Greenberg: *Álom luxuskivitelben*

2022. október 22. (rendező: Valló Péter, helyszín: Radnóti Színház)

Bartis Attila - Mikó Csaba: *A vége*

2023. március 5. (rendező: Nagy Péter István, helyszín: Radnóti Színház)

Hajdu Szabolcs: *Legközelebbi ember*

2023. május 2. (rendező: Hajdu Szabolcs, helyszín: Radnóti Színház)

Tena Štivičič: *3tél*

2023. október 21. (rendező: Alföldi Róbert, helyszín: Radnóti Színház)

Ödön von Horváth: *Istentelen ifjúság*

2023. december 17. (rendező: Nagy Péter István, helyszín: Radnóti Színház)

Vendégjátékaink:

Januárban Veszprémben a Petőfi Színházban játszottuk több alkalommal Bálint András Szerb Antal-estjét.

Májusban a *Legközelebbi ember*rel voltunk a Deszkafesztiválon Debrecenben.

Június 1-jén pedig a szombathelyi Weöres Sándor Színházban játszottuk *A vége* című előadásunkat a tavaly debütáló Határvonalak Színházi Fesztiválon.

A Kaposváron június közepén megrendezésre került Országos Színházi Találkozó vagyis a re:OSZT versenyprogramjába beválogatták a *3tél* című előadásunkat.

Június 19-én Pál András és Rozs Tamás a berlini Collegium Hungaricumban léptek fel a *Kezdhettek folytatódni* című Petri-estükkel. A meghívásoknak örömmel tettünk eleget.

Szeptemberben Miskolcon a Technika Házában vendégszerepelt Szerb estünket.

A Radnóti Színház 2015-ben indította el a jelenlegi formájában működő ifjúsági műhelyét (RIM). A műhely drámapedagógiai konvenciókkal, a szociodráma és a művészetterápia eszközeivel és a színházi műfaj elemeinek felhasználásával dolgozik. A műhely eredeti, középiskolásokat megszólító hosszútávú programja az eltelt kilenc évadban kiterjedt az egyetemista és a felnőtt korosztályra is. Mára a RIM nemcsak a Radnóti Színházzal, hanem általános és középiskolákkal, valamint önkormányzatokkal és a Magvető Kiadóval is szoros együttműködésben dolgozik.

Részvételi színházi csoportunkat 2021 őszén is elindítottuk olyan felnőttek számára, akiket

érdekelt a kortárs színház világa és szívesen vettek részt egy közösségi alkotófolyamatban. A műhely vezető drámainstruktorok célja, hogy a műhely csoporttagjai ismerkedjenek a színházi munkafolyamatokkal, a színház hatásmechanizmusával, a kortárs irodalommal, a foglalkozásokon és a közös játékokon keresztül a résztvevők fejlődjenek ön- és társismeretükben, kezdeményező készségükben, formálódjon gondolkodásmódjuk. Ezzel kíván a műhely hozzájárulni ahhoz, hogy foglalkozásainak résztvevői idővel értő nézővé és tudatos kultúrafogyasztóvá váljanak, a társadalom aktív tagjai lehessenek, akik nemcsak elfogadják, de formálják is a körülöttük lévő világot.

Szakmai mutatók

Megnevezés	2023. év tény	2024. év tény	Változás	2024/2023 (%)
Bemutatószám (db)	4	5	0	125,00%
- Ebből saját bemutató (db)	4	5	1	125,00%
Előadásszám (db)	218	228	10	104,59%
- Ebből saját előadások száma (db)	183	194	11	106,01%
- Ebből streaming	35	34	-1	97,14%
Fizető nézők száma (fő)	40 306	41 489	1 183	102,94%
Streaming linkelés lapján fizető néző	1 752	1 310	-442	74,77%
Jegybevétel, streaminggel együtt (eFt)	166 818	205 756	38 938	123,34%
Átlagos kihasználtság valamennyi játszóhelyre (%)	103,14%	103,78%	0	100,62%

A Covid-19 járvány alatti és az azt követő időszakban a színházi látogatottság messze elmaradt a korábbi (Covid-19 járvány előtti) években megszokottól. Ezt sajnos mi is megtapasztaltuk. 2022. év második felére szerencsére a nézőszám visszaesés megállt, sőt 2022|2023-as évad második felében már szinte telt házakkal mentek az előadásaink. 2023 őszére visszatértek a nézők és szerencsére a színházba járási kedv és hajlandóság 2024-ban sem esett vissza, sőt!

Míg 2022-ban 86,6 %-os volt az átlagos látogatottsága a színháznak addig ez az arány 2024-es év egészét tekintve 103,78%-ra változott. A nézőszám több mint 12.000 fővel növekedett és még a 2023-as nézőszámunkat is sikerült meghaladnunk, még úgy is, hogy a stream-nézők száma a 2022-as nézőszámhoz képest közel 40% -kal csökkent.

Az előző évihez képest a jegybevételeink is tovább növekedtek, közel 25%-kal haladtuk meg az előző évi jegybevételünket, köszönhetően a 2023. őszén megemelt jegyáraknak is. A látogatottság és a jegybevétel növekedése is azt igazolja, hogy a nézők szeretik és látogatják a Radnóti Színház előadásait.

A Covid alatti és az azt követő időszakban a színházi látogatottság messze elmaradt a korábbi (Covid előtti) években megszokottól. Ezt sajnos mi is megtapasztaltuk. 2022. év második felére szerencsére a nézőszám visszaesés megállt, sőt 2022/2023-as évad második felében már szinte

telt házakkal mentek az előadásaink. 2023. őszére visszatértek a nézők és szerencsére a színházba járási kedv és hajlandóság 2024-ban sem esett vissza, sőt!!

Míg 2022-ban 86,6 % -os volt az átlagos látogatottsága a színháznak addig ez az arány 2024-es év egészét tekintve 103,78 -ra változott. A nézőszám több mint 12.000 fővel növekedett és még a 2023-as nézőszámunkat is sikerült meghaladnunk, még úgy is hogy a stream nézők száma a 2022-as nézőszámhoz képest közel 40% -kal csökkent.

Az előző évihez képest a jegybevételeink is tovább növekedtek, közel 25%-kal haladtuk meg az előző évi jegybevételünket. A látogatottság és a jegybevétel növekedése is azt igazolja, hogy a nézők szeretik és látogatják a Radnóti Színház előadásait.

Gazdálkodási jelentés

A Társaság 2024. évi gazdálkodására jelentős hatással volt az infláció okozta általános nehéz gazdasági helyzet. Mindez nehézségek ellenére a Társaság jól gazdálkodott a rendelkezésére álló forrásaival és a saját bevételeivel, így újra nyereséggel zártuk az évet.

A 2024. üzleti évet a Társaság 25.685 e Ft adózás utáni nyereséggel zárta. (Az üzleti tervben tervezett eredmény 1.974 e Ft volt)

A 2024-es üzleti évet 595.754.080,- Ft fenntartói támogatással terveztük, mely magába foglalta az átlagos 13,5 %-os bérfeljesztésre kapott támogatást is. A fenntartói támogatás mellett további 5.000.000,-ft támogatást biztosított a Főváros a 12/2024 (III.28) önkormányzati rendeletével. A támogatás lehetőséget nyújtott számunkra, hogy 1 200 hátrányos helyzetű gyermek eljusson a Színház előadásaira.

A 2024-es beszámolóban az előző évhez képest is jelentős növekedés figyelhető meg Bérkölség soron. Ez alapvetően a 2021-es év óta tartó béremelések eredménye. A pandémia alatt munkatársaink számára a munkaszerződéseikben megállapított ún. alap összeget fizettük, a színházi működésből adódó egyéb juttatásra - mivel nem voltak előadásaink - azonban nem számíthattak. Ebben az időszakban a korábbi években megszokott, az üzemszerű működés alapján kialakult bérezési rendszertől eltérően munkatársaink jelentős része a korábbi összegeknél jóval kevesebb pénzt kapott kézhez, amely sokuk esetében ez a meglévő tartalékaik felélését jelentette. 2021 szeptemberében megkezdtuk a béremelésekkel kapcsolatos tárgyalásokat és ennek eredményeképpen 2021 novemberétől a munkavállalóink nagy részénél a bérek emelése (kb. 18%) megtörtént, így azt az évet is sikerült biztonságosan befejezni munkaerő elvándorlás nélkül.

A Bérkölség növekedése a 2022-ben először kapott állami bérfeljesztés eredménye is. 2021.12.16-án jelent meg a 682/2021. (XII. 6.) Korm. rendelet, mely keretében benyújtott

igényünk alapján a kért támogatásunk teljes összege (76.510.505.-Ft) megérkezett a számlánkra. A 2022. évre még pályázat alapján kapott támogatás a következő évben és így 2024-ban is a Fővárosi Önkormányzaton keresztül érkezett meg hozzánk a korábbi évekével azonos összegben.

A kapott támogatások a korábban végrehajtott béremelésekre voltak elegendő, így nagy segítség, hogy 2023-ban és 2024-ben is a Fővárosi Önkormányzat a bérmegállapodásban előírt béremelésekre további támogatásokat biztosított.

A bérfejlesztésekre kapott források segítséget jelentenek a bérek évenkénti emeléséhez, ugyanakkor fontos megjegyezni, hogy a béremelések hatása a munkavállalók részére fizetett egyéb díjazásokra is hatással vannak, hiszen ezek sok esetben az alapbérek alapján kerülnek meghatározásra, melyekre többletforrást nem biztosítanak. Valamint azt is, hogy a célzottan kapott támogatások nem nyújtanak lehetőséget a működéssel összefüggésben megnövekedett más költségek finanszírozására.

A 2023-ban megkapott Liszt Ferenc téri ingatlanunk 2023-ban megkezdett felújítása 2024. tavaszán ért véget. Tekintettel a felújítással járó nehézségekre a nyári felújítások, karbantartások elvégzésére nem maradt elegendő kapacitásunk. Így a nyár folyamán csak a legszükségesebb felújításokat tudtuk elvégezni, de az átfogóbb a színház egész épületére kiterjedő felújítást 2025. nyarán tudjuk majd csak elvégezni. Ezért is ezen feladatok elvégzésére, ill. a beszerzések megvalósítására és egyéb bérnövekedés finanszírozására 70.000eFt-ot a következő évi ezen kiadásokra elhatároltunk.

Az éves működési támogatáson felül, meghatározott projektekre benyújtott pályázatok lévén a korábbi évekhez képest kevesebb támogatást nyertünk.

A Terézvárosi Önkormányzat 600.000,- (XII/47-3/2024) támogatást nyújtott az Eötvös 10-ban megrendezett Elég c. kiállításunkra és a hozzá kapcsolódó szakmai beszélgetések megvalósítására, valamint 906.000,- ft (XV/1642-2/2024) támogatást biztosított a Liszt Ferenc téri ingatlan nyílászáróinak felújítására.

A fentiekből is látszik, hogy 2024-ben tovább szűkültek a pályázati lehetőségek és az elnyerhető pályázati összegek. A támogatások utalásának elhúzódása, ill. a pályázati kiírások kiszámíthatatlansága a Lázár Ervin program 2022/2023-as tanévet érintő elindulásának elhúzódása (a program 2023. márciusának végéig nem indult el) is azt mutatják, hogy ezen bevételekre az eddigieknél is kisebb mértékben lehet számítani és kisebb összegben lehet velük tervezni az elkövetkező években.

Az üzleti tervben szereplő bemutatókat és előadásokat minden nehézség ellenére megvalósítottuk.

Az üzleti tervünkben 2024-ra tervezett nettó árbevételünket közel 16 %-kal, míg a 2023-as bevételeket 25%-kal meghaladtuk ez főként a tervezettnél magasabb jegyárbevételünk eredménye. A 2024-re készített üzleti tervben még csak reméltük, hogy a 2023. szeptemberétől alkalmazott új árak ellenére is magas szinten marad a látogatottságunk. Az év végi eredmények igazolták a döntésünk helyességét

A Társaság 2024. üzleti évben is szigorú költséggazdálkodást folytatott, amelyre a finanszírozási, üzleti környezet, a járvány hatása és az inflációs növekedés is rákényszerített bennünket. Ennek eredményeképpen az anyagjellegű kiadások csak 3,43 %-kal növekedtek az előző évihez képest.

A korábbi évekhez hasonlóan a Társaság által használt fővárosi tulajdonú ingatlanokat haszonbérleti szerződés keretében használtuk és működtettük.

Székhely: 1065 Budapest, Nagymező utca 11.

Telephelyeink: 1065 Budapest, Nagymező utca 7.

1065 Budapest, Andrássy út 31.

1061 Budapest, Andrássy út 35.

1061 Budapest, Andrássy út 37.

1061 Budapest, Paulay Ede utca 67.

1061 Budapest, Vasvári utca 9.

1061 Budapest, Liszt Ferenc tér 10. 1. em. 19. ajtó

A korábban használt ingatlanjaink sora 2023-ban egy új ingatlannal bővült. A Fővárosi Önkormányzat a VI. kerület Liszt Ferenc tér. 10. I/19/A. szám alatt ingatlant biztosította számunkra. A 133,3 m² önálló bejárattal leválasztott ingatlant a gazdasági irodáink, a varroda, tárgyaló részére terveztük kialakítani. Az ingatlant a beköltözés előtt teljeskörűen fel kellett újítani. 2023-év elejétől szerveztük és terveztük az ingatlan kialakítását és felújítást. Mivel erre külön apparátussal nem rendelkezünk, így a színház munkatársai végezték az ezzel kapcsolatos feladatokat, amely miatt sajnos a tervezettnél lassabban tudtunk haladni. A munkák megkezdését a Fővárosi Önkormányzat támogatás utalásának ütemének változása is befolyásolta. Így, a kivitelezői pályázat kiírását követően 2023. november közepén kezdődhetett az ingatlan teljes felújítása. A felújítási munkák befejezését követően 2024. márciusában történt meg az irodák átköltöztetése és ezzel együtt a korábban piaci alapon bérelt irodánk szerződésének felbontása.

A munkálatok kivitelezéséhez a Fővárosi Önkormányzat 6.585.302,- ft, vissza nem térítendő pénzügyi hozzájárulást biztosított.

A Társaság által szerződtetett vállalkozások közül nagyon sokan a KATA adózási formát választva kötöttek szerződést velünk, ezért a KATA 2022. augusztus 31-el való megszüntetése utáni sokk már nem érezte hatását 2023-ban, azonban a költségek emelkedésére gyakorolt hatása igen.

Hiszen korábban sokan választották ezt az adózási formát és megszűnésével számtalan gazdasági társaság megszűnt, és csak kevesek számára volt az EKHO adózási forma segítség. Az átalányadózóvá, vagy egyéb más jogi személlyé való átalakulások miatt, valamint az infláció következtében emelkedtek a vállalkozási díjak melyek 2024-ben is éreztette hatását.

A 2023-ban megkapott Liszt Ferenc téri ingatlanunk 2023-ban megkezdett felújítása 2024. tavaszán ért véget. Tekintettel a felújítással járó nehézségekre a nyári felújítások, karbantartások elvégzésére nem maradt elegendő kapacitásunk. Így a nyár folyamán csak a legszükségesebb felújításokat tudtuk elvégezni, de az átfogóbb a színház egész épületére kiterjedő felújítást 2025. nyarán tudjuk majd csak elvégezni. Ezért is ezen feladatok elvégzésére, ill. a beszerzések megvalósítására és egyéb bérnövekedés finanszírozására 70.000eFt-ot a következő évi ezen kiadásokra elhatároltunk.

A Radnóti Színház jelenleg 34 szellemi, 31 fizikai dolgozót alkalmaz, ezen felül elsősorban előadó-művészeti tevékenység elvégzésére foglalkoztatott külsős vállalkozókat.

Az év során csökkent a szerződötett színészeink száma és ezt a 2024/2025 -ös évadra nem is töltöttük be munkaviszonyban lévő alkalmazottakkal.

A Színház pénzeszközei (III. Értékpapírok és IV. Pénzeszközök) 508.724 e Ft-ról 522.964 e Ft-ra változtak. A Színház megfelelő pénzügyi tartalékokkal rendelkezik.

A Színház 2024-benn nem végzett környezetvédelmi beruházást.

A társaság gazdasági-pénzügyi helyzete 2024. évben stabil és kiegyensúlyozott volt, likviditási problémák nem voltak.

A csatolt mellékletek adatai és a fenti összefoglaló tükrében megállapítható, hogy a 2024. üzleti évben a Társaság az Alapító Okiratában és a Fenntartói Megállapodásban (Közzolgáltatási Szerződésben) meghatározott céloknak megfelelt, vagyon- és pénzgazdálkodása során kiegyensúlyozott működést folytatott. A fenntartó Budapest Főváros Önkormányzata által nyújtott fenntartói és célzott támogatások, valamint a rendelkezésre álló tartalékunk 2024. évben is biztosította a Színház működéséhez, közfeladatainak ellátásához szükséges feltételeket.

Budapest, 2025. március 14.

Kováts Adél
ügyvezető

Radnóti Miklós Színház Nonprofit Kft. Hozamok [e Ft]	2023. évi tény	2024. évi tény	2024/2023 (%)
Jegybevétel és bérlet bevétel összesen	166 818	205 756	123,3%
<i>ebből TAO alapot képező bevétel</i>	0	0	0,0%
Közhasznú tevékenység egyéb árbevétele	18 530	28 814	155,5%
Bérleti díj	1 995	1 272	63,8%
Büfé üzemeltetése	961	918	95,5%
Vállalkozási tevékenység egyéb árbevétele	3 671	4 041	110,1%
Közvetített szolgáltatás árbevétele (pl. MM)	0	0	0,0%
Export árbevétel	0	0	0,0%
Értékesítés nettó árbevétele összesen	191 975	240 801	125,4%
Állami- és Önkormányzati támogatás (1+2-3+4)	629 353	657 265	104,4%
1. BFÖ-től az adott évben érkezett (érkező) támogatások összege	593 713	600 754	101,2%
2. BFÖ-től korábban kapott, elhatárolt támogatás feloldása	0	50 000	0,0%
3. BFÖ-től adott évben kapott támogatás elhatárolása következő évre	50 000	70 000	140,0%
4. Egyéb önkormányzattól adott évben kapott támogatás	0	0	0,0%
5. Állami többlettámogatás	85 640	76 511	89,3%
Tao támogatás (1+2-3)	0	0	0,0%
1. Adott évben érkezett (érkező) támogatások összege	0	0	0,0%
2. Korábban kapott, elhatárolt Tao támogatás feloldása	0	0	0,0%
3. Adott évben befolyt Tao támogatás elhatárolása következő évre	0	0	0,0%
Pályázati támogatás	12 240	30 647	250,4%
Egyéb bevétel	7 504	5 683	75,7%
Egyéb bevételek összesen	649 097	693 595	106,9%
Aktívált saját teljesítmények értéke	0	5 000	0,0%
Pénzügyi műveletek bevételei	35 396	22 621	63,9%
Hozamok összesen	876 468	962 017	109,8%

Radnóti Miklós Színház Nonprofit Kft. Hozamok [e Ft]	2023. évi tény	2024. évi tény	2024/2023 (%)
Közhasznú tevékenység árbevétele	185 348	234 570	126,6%
Közhasznú tevékenység egyéb hozama (bevétele)	684 493	721 216	105,4%
Vállalkozási tevékenység árbevétele	6 627	6 231	94,0%
Vállalkozási tevékenység egyéb hozama (bevétele)	0	0	0,0%
Hozamok összesen	876 468	962 017	109,8%